

## Ogólne Warunki Zakupów/ General Terms and Conditions of Purchase

### Preambuła

Niniejsze Ogólne Warunki Zakupów (dalej jako „**OWZ**”) mają zastosowanie do zamówień na towary gotowe oraz na wyroby produkowane na podstawie dokumentacji technicznej Zamawiającego (dalej jako „**produkty**”) składanych przez: Radiotechnika Marketing Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, ul. Fabryczna 20, Pietrzykowice 55-080 Kąty Wrocławskie, NIP 898-001-68-23, REGON 930090316, KRS 0000081342, e-mail: office@radiotechnika.com.pl (dalej jako „**Zamawiający**”).

Dostawcą w rozumieniu niniejszych OWZ jest każdy podmiot nie będący konsumentem w rozumieniu art. 22' Kodeksu cywilnego, do którego na podstawie wcześniejszej oferty lub uzgodnień Zamawiający skierował zamówienie, poprzez osobę do tego uprawnioną, zawierające wolę nabycia produktów

Ogólne warunki umów stosowane przez Dostawców nie mają zastosowania do zamówień, umów regulowanych niniejszymi OWZ, chyba, że Zamawiający wyrazi zgodę na ich obowiązywanie w odniesieniu do konkretnej transakcji, w formie pisemnej lub dokumentowej pod rygorem nieważności.

OWZ stanowią integralną część każdego zamówienia złożonego przez Zamawiającego i obowiązują przez cały okres trwania współpracy. Każde odstępstwo od stosowania niniejszych OWZ wymaga formy pisemnej lub dokumentowej pod rygorem nieważności.

Niniejsze OWZ zostają dostarczone Dostawcy przed zawarciem umowy zgodnie z art. 384 § 1 Kodeksu cywilnego, najpóźniej w momencie złożenia pierwszego zamówienia.

Dostawca przyjmując zamówienie w sposób wyraźny lub milcząco (vide pkt 11 OWZ) potwierdza tym samym, że OWZ zostały mu udostępnione, są mu znane i akceptuje zawarte w nich postanowienia.

Jeżeli Dostawca pozostaje w stałych stosunkach handlowych z Zamawiającym przyjęcie OWZ przy pierwszym zamówieniu uważa się za ich akceptację dla wszystkich pozostałych zamówień aż do czasu zmiany ich treści lub odwołania ich stosowania.

### Preamble

These General Terms and Conditions of Purchase (hereinafter referred to as "**GTCs**") shall apply to orders for finished goods and products manufactured on the basis of the Purchaser's technical documentation (hereinafter referred to as "**products**") placed by: Radiotechnika Marketing Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, 20 Fabryczna Street, Pietrzykowice 55-080 Kąty Wrocławskie, NIP 898-001-68-23, REGON 930090316, KRS 0000081342, e-mail: office@radiotechnika.com.pl (hereinafter referred to as "**Purchaser**").

A Supplier within the meaning of these General Terms and Conditions of Purchase is any entity that is not a consumer within the meaning of Article 22' of the Polish Civil Code, to which the Purchaser has addressed an order, through a person authorized to do so, containing will to purchase products.

The GTCs of contracts used by the Suppliers do not apply to orders, or contracts governed by these GTCs, unless the Purchaser agrees to their applicability to a specific transaction, in written or documentary form under pain of nullity.

The GTCs shall form an integral part of each order placed by the Purchaser and shall be valid for the entire duration of the cooperation. Any deviation from the application of these GTCs must be made in writing or a document under pain of nullity.

These GTCs shall be delivered to the Supplier before the conclusion of the contract by article 384 § 1 of the Polish Civil Code, at the latest when the first order is placed.

By accepting the order expressly or tacitly (see section 11 of the GTCs), the Supplier confirms that the GTCs have been made available to him, that he is familiar with them, and accepts the provisions contained therein.

If the Supplier has an ongoing business relationship with the Purchaser, acceptance of the GTCs at the time of the first order shall be deemed to be acceptance of the GTCs for all other orders until their content is changed or their content is revoked.

## 1. Certyfikaty zgodności

Dostawca powinien zapewnić pełną identyfikowalność dla wszystkich produktów dostarczonych w ramach zamówienia oraz potwierdzić zgodność z wymaganiami niniejszego dokumentu w formie Certyfikatów Zgodności (CoC).

Certyfikat Zgodności (CoC) dostawcy powinien zawierać przynajmniej:

- Podpisaną klauzulę jakościową potwierdzającą zgodność dostawy z wszystkimi wymaganiami zamówienia;
- Wszelkie informacje pozwalające na pełną identyfikację produktu.

## 2. Oryginalność i jakość produktów

2.1 Wszystkie dostarczane produkty powinny być fabrycznie nowe, oryginalne i nieregenerowane. Dostawca powinien utrzymywać program zmniejszający ryzyko dostarczenia podrzobionych produktów w swojej organizacji oraz wśród swoich poddostawców. Produkty dostarczane w ramach zamówienia powinny być wolne od wad odnośnie materiału i jakości wykonania, odpowiadać stosownym normom, rysunkom, projektom, specyfikacjom, próbkom lub innemu opisowi, zawartym w przesłanych zamówieniach.

2.2 W przypadku dostaw produktów elektronicznych, produkty te powinny być licencjonowane tj. sprawdzone przez Jednostkę Notyfikowaną w Unii Europejskiej – dla produktów wprowadzanych na rynek Unii Europejskiej przez autoryzowanych dystrybutorów. Zamawiający zastrzega sobie prawo, że w przypadku niespełnienia wymagań jakościowych, funkcjonalnych, wykrycia podróbki itp. Zamawiający ma prawo zezłomować/zutylizować produkt i przenieść koszty złomowania/utylizacji na Dostawcę oraz żądać zwrotu kosztów za produkt.

## 3. Szczególny okres ważności produktów

Produkty z co najmniej 2-letnim okresem ważności, powinny być dostarczone przed upływem 12 miesięcy od daty ważności wskazanej w CoC.

Pozostałe produkty z okresem ważności powinny być dostarczone przed upływem połowy czasu od daty ważności wskazanej w CoC.

W sytuacji, gdy produkty mają nie dłuższy niż półroczny okres ważności, powinny zostać dostarczone z bieżącej produkcji, nie później niż 2 tygodnie od zakończenia procesu produkcji.

## 1. Certificate of conformance

The supplier shall provide full traceability for all products supplied under the contract and confirm compliance with the requirements of this document in the form of Certificates of Conformity (CoC).

The supplier's Certificate of Conformity (CoC) should include at least:

- A signed quality clause conforming compliance of provided products with all order requirements;
- All information that allows for full identification of the products.

## 2. Originality and quality of products

2.1 All products supplied shall be brand new, original and not refurbished. The Supplier shall maintain a programme to reduce the risk of delivering counterfeit products within its organisation and sub-supplier. Products supplied under the order shall be free from defects in material and workmanship and conform to the relevant standards, drawings, design, Specifications, samples or other description contained in the order sent.

2.2 In the case of the supply of electronic products, these products should be licensed, i.e. checked by a Notified Body in the European Union - for products marketed in the European Union by authorised distributors. The Purchaser reserves the right that in the event of non-fulfilment of quality or functional requirements, detection of counterfeit products, etc., the Purchaser shall have the right to scrap such products. The Purchaser shall have the right to scrap/dispose of the product and transfer the scrapping/ disposal costs to the Supplier and claim reimbursement for the products.

## 3. Expiration date of the products

Products with a shelf life of at least two years should be delivered before twelve months from the expiry indicated in CoC.

Other products with shelf life supplied for this purchase order, shall have no more than 50% of the usable shelf life expired (described on the CoC) when delivered.

When products have shelf life of no more than six months, they should be delivered from the current production, no later than two weeks after the end of the production process.

#### 4. Postępowanie z produktami niezgodnymi ze specyfikacją techniczną i podróbkami

4.1 Dostawca poinformuje Zamawiającego o podejrzeniu wysyłki produktów niezgodnych ze specyfikacją techniczną w czasie nieprzekraczającym 24 godzin od momentu stwierdzenia niniejszego faktu. Wszystkie produkty niezgodne dostarczone przez Dostawcę będą odesłane do Dostawcy na jego koszt. Na żądanie Zamawiającego, Dostawca powinien dostarczyć informację o przyczynie niezgodności i podjętych działaniach korygujących oraz w przeciągu pięciu dni roboczych od otrzymania produktów niezgodnych dostarczyć produkty zamienne.

4.2 W przypadku produktów, co do których Zamawiający będzie miał podejrzenie, że są podróbkami, Zamawiający ma prawo zatrzymać produkty w celu przeprowadzenia postępowania wyjaśniającego i podjęcia ewentualnych działań przez odpowiednie organy.

#### 5. Eliminacja zanieczyszczeń ciałem obcym

System zarządzania jakością Dostawcy powinien wykorzystywać efektywne zasady zapobiegania zanieczyszczeniom ciałem obcym (FOD). Wszystkie dostarczone produkty oraz wnętrza opakowań i kontenerów transportowych powinny być zgodne z wymaganiami FOD.

#### 6. Pakowanie produktów wrażliwych ESD

Produkty zakwalifikowane jako wrażliwe ESD powinny być zapakowane w opakowania zgodnie z normą PN-EN IEC 61340-5-3:2023-02 oraz oznaczone jako wrażliwe ESD.

#### 7. Wymagania REACH i RoHS

Dostawca zapewnia, że wszystkie dostarczone przez niego produkty spełniają wymagania Rozporządzenia (WE) NR 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z 18 grudnia 2006. w sprawie rejestracji, oceny, udzielenia zezwoleń i stosownych ograniczeń w zakresie chemikaliów i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów (REACH) oraz Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady nr 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. dotyczy ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. Chyba, że w zamówieniu określono inaczej.

Dostawca dostarczy stosowne potwierdzenia spełnienia wymagań wyżej wymienionych aktów prawnych (Reach i RoHS) na wyraźną prośbę Zamawiającego.

#### 8. Okres przechowywania dokumentacji

Dostawca ma obowiązek przechowywania wszelkich dokumentów zawierających zapisy związane z realizacją zamówienia przez okres zgodny z przepisami prawa

#### 4. Dealing with non-conforming and counterfeit products

4.1 The Purchaser shall be informed by the Supplier immediately (not to exceed 24 hours or the next business day) about the suspect that non-conforming product has been shipped. Products rejected at incoming quality inspection in Radiotechnika for nonconformance with specifications shall be returned to the Supplier at the Supplier's expense. If requested by the Purchaser the Supplier should provide information on the reason for the nonconformity and the corrective action taken, and shall provide replacement products within five working days of receipt of the non-conforming products.

4.2 In the case of products which the Purchaser suspects to be counterfeit, the Purchaser has the right to retain the products for investigation and possible action by the relevant authorities.

#### 5. Foreign Object Elimination

The Supplier's quality management system should use effective Foreign Object Damage (FOD) prevention practices. There shall be no foreign objects received in packaging and packaging containers.

#### 6. ESD sensitive packaging

Products classified as ESD sensitive shall be packaged in ESD-compliant packaging according to IEC PN-EN IEC 61340-5-3:2023 standard and shall be labeled as ESD Sensitive.

#### 7. REACH & RoHS requirements

The Supplier shall ensure that all products supplied meet the requirements of Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006. concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals and establishing a European Chemicals Agency (REACH) and Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 concerning the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. Unless otherwise specified in the order.

The Supplier shall provide appropriate confirmations of compliance with the requirements of the aforementioned legislation (Reach and RoHS) upon the express request of the Purchaser.

#### 8. Period of record keeping

The Supplier is obliged to keep all documents containing records relating to the performance of the order for a period of time in accordance with the legal provisions relating to the

ul. Fabryczna 20, Pietrzykowice, 55-080 Kąty Wrocławskie  
tel. +48 71 327 07 00, fax +48 71 327 08 00  
e-mail: office@radiotechnika.com.pl, www.radiotechnika.com.pl

odnoszącymi się do zamówionych produktów.

## 9. Przepisy eksportowe

9.1 Dostawca poinformuje na piśmie przed dostawą (w Ofercie oraz w Potwierdzeniu Zamówienia), czy dostarczone produkty podlegają przepisom eksportowym.

9.2 Dostawca zaświadcza, że na niego ani na żaden podmiot z nim kapitałowo lub osobowo powiązany (w tym również na członków zarządu, kadre zarządzającą lub pracowników) nie zostały nałożone żadne Sankcje przez organizacje międzynarodowe lub narodowe, jak również nie zostały nałożone sankcje gospodarcze przez żadne państwo.

9.3 Dostawca zaświadcza, że żaden produkt, część składowa, surowiec, lub usługi pochodzące z Państw lub od Osób objętych sankcjami gospodarczymi, nie zostaną wykorzystane przez Dostawcę w celu realizacji zamówienia.

9.4 W przypadku gdy jakiegokolwiek Sankcje zostaną nałożone na Dostawcę (w tym także podmioty z nim powiązane) lub zostanie wszczęte postępowanie w celu ich nałożenia w trakcie współpracy z Zamawiającym, Dostawca ma obowiązek niezwłocznie powiadomić o tym fakcie Zamawiającego. W takim przypadku Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od zamówienia.

## 10. GQA

Część lub całość niniejszego zamówienia może podlegać GQA. Dostawca zostanie powiadomiony o wszelkich działaniach GQA, które mają być przeprowadzone.

## 11. Potwierdzenie zamówienia

Jeśli Dostawca w ciągu **dwóch dni roboczych** od przekazania zamówienia drogą elektroniczną na adres e-mail podany przez Dostawcę jako adres do składania zamówień lub inny adres e-mail do konkretnej osoby wynikający ze współpracy z Dostawcą, wyraźnie nie odmówi przyjęcia zamówienia lub nie wskaże innych warunków zamówienia, uznaje się za przyjęte zamówienie złożone na warunkach określonych przez Zamawiającego.

## 12. Niedotrzymanie terminu dostawy

12.1 Dostawca zobowiązuje się przestrzegać terminów dostaw.

12.2 Jeżeli zamówienie nie określa warunków dostawy, wszystkie dostawy będą realizowane jako „dostarczone, cło opłacone określone miejsce przeznaczenia” (DDP), zgodnie z najnowszą wersją Incoterms, w uzgodnionym miejscu dostawy, w dni robocze i podczas normalnych godzin pracy. Miejscem dostawy jest miejsce określone w zamówieniu. Zamawiający jest uprawniony do zmiany miejsca dostawy poprzez powiadomienie Dostawcy o takiej zmianie przed przewidywaną datą wysyłki produktu.

12.3 Dotrzymanie terminów dostaw jest istotnym warunkiem stosunku umownego między Zamawiającym a Dostawcą. W przypadku przewidywania niedotrzymania terminów dostaw, Dostawca natychmiast nie później niż w ciągu 2 dni roboczych od powzięcia informacji, poinformuje Zamawiającego o

products ordered.

## 9. Export Compliance

9.1 The Supplier shall inform in writing prior to delivery (in the Offer and the Order Acknowledgment) whether the delivered products are subject to export regulations.

9.2 The Supplier certifies that no sanctions by international or national organisations or economic sanctions by any state have been imposed on it or on any other entity with which it has a capital or personal relationship (including directors, management or employees).

9.3 The Supplier certifies that no product, component, raw material, or services originating from Countries or Persons subject to economic sanctions shall be used by the Supplier for the performance of the order.

9.4 If any sanctions are imposed on the Supplier (including its affiliates) or proceedings are initiated for the imposition of such Sanctions in the course of the cooperation with the Purchaser, the Supplier must notify the Purchaser immediately. In this case, the Purchaser reserves the right to withdraw from the order.

## 10. GQA

Part or all of this order may be subject to GQA. The Supplier will be notified of any GQA activity to be performed.

## 11. Order confirmation

If the Supplier does not expressly refuse to accept the order or indicate any other terms of the order within two working days of transmitting the order electronically to the e-mail address provided by the Supplier as the ordering address or any other e-mail address to a specific person resulting from the cooperation with the Supplier, the order shall be deemed to have been accepted on the terms and conditions specified by the Purchaser.

## 12. Failure to meet the delivery date

12.1 The Supplier undertakes to comply with the delivery dates.

12.2 If the order does not specify delivery terms, all deliveries shall be made as “delivered, duty paid specific destination” (DDP), by the latest version of Incoterms, at the agreed place of delivery, on working days and during normal working hours. The place of delivery shall be the place specified in the order. The Purchaser shall be entitled to change the place of delivery by notifying the Supplier of such change before the expected date of the dispatch of the product.

12.3 Compliance with delivery dates is an essential condition of the contractual relationship between the Purchaser and the Supplier. If non-compliance with delivery dates is anticipated, the Supplier shall immediately inform the

zakresie i przyczynach niedotrzymania terminów dostaw. W przypadku, gdy Zamawiający zaakceptuje w formie pisemnej lub dokumentowej pod rygorem nieważności nowy termin dostawy, Dostawca nie będzie ponosić odpowiedzialności za niedotrzymanie terminu dostawy. W przypadku, gdy Dostawca nie poinformuje w ogóle o przewidywanym opóźnieniu lub nowy termin dostawy nie będzie odpowiedni dla Zamawiającego, Zamawiający będzie mógł skorzystać z niżej wymienionych, niezależnych od siebie sankcji:

- odstąpić od zamówienia, bez żadnych kosztów w ciągu 2 dni roboczych od otrzymania od Dostawcy informacji o nowym terminie dostawy, a także

- naliczyć karę umowną 0,5% w wysokości netto kwoty opóźnionego zamówienia za każdy dzień opóźnienia.

12.4 Powyższe postanowienie nie wpływa na prawo Zamawiającego do dochodzenia odszkodowania od Dostawcy, w którym to przypadku kara umowna zostanie zaliczona na poczet roszczenia odszkodowawczego. Dostawca dokona zapłaty kary umownej w terminie 14 dni od dnia przedstawienia przez Zamawiającego noty obciążeniowej.

12.5 Wszelka korespondencja dotycząca terminu dostawy, w tym naliczenie kar umownych, odstąpienie od zamówienia będzie skuteczne poprzez wysłanie noty obciążeniowej, odstąpienia na adres e-mail podany przez Dostawcę jako adres do składania zamówień lub inny adres e-mail do konkretnej osoby wynikający ze współpracy z Dostawcą.

### **13. Wytwarzanie produktów w oparciu o dokumentację konstrukcyjną będącą własnością Zamawiającego:**

13.1 Dokumentacja jest własnością Zamawiającego. Wszelkie informacje zawarte na rysunkach konstrukcyjnych są poufne. Udostępnianie osobom trzecim możliwe jest tylko w niezbędnym zakresie obejmującym proces wytworzenia komponentów zamówionych przez Zamawiającego.

13.2 Produkty dostarczone do Zamawiającego powinny być wykonane zgodnie ze wszystkimi zapisami zawartymi w zamówieniu oraz dołączoną do niego dokumentacją konstrukcyjną zawierającą specyfikację wykonania.

13.3 Przed wysyłką produktu należy dokonać kontroli wyjściowej na zgodność z wszelkimi wymaganiami, ze szczególnym uwzględnieniem wszystkich wymiarów mierzalnych, jakości wykonania i jakości procesów zanikowych typu: chromowanie, cynkowanie, spawanie – jeśli dotyczą.

13.4 Wszelkie odstępstwa od wymagań jakościowych wymagają zgody w formie pisemnej lub dokumentowej pod rygorem nieważności, wysłanej przez osobę, która w imieniu Zamawiającego złożyła zamówienie Zamawiającego.

Purchaser of the extent and reasons for non-compliance, no later than within 2 working days of becoming aware of the information. If the Purchaser accepts the new delivery date in writing or in a document under pain of nullity, the Supplier shall not be held liable for failing to meet the delivery date. If the Supplier fails to inform the Purchaser at all of the anticipated delay or the new delivery date is not suitable for the Purchaser, the Purchaser will be entitled to the following independent sanctions:

- withdrawn from the order, at no cost, within 2 working days of being informed by the Supplier of the new delivery date, and

- charge a contractual penalty of 0.5% of the net amount of the delayed order for each day of delivery.

12.4 The above provision shall not affect the Purchaser's right to claim damages from the Supplier, in which case the contractual penalty shall be set off against the claim for damages. The Supplier shall pay the contractual penalty within 14 days from the date of presentation of the debit note by the Purchaser.

12.5 Any correspondence regarding the delivery date, including the accrual of contractual penalties, withdrawal from the order shall be effective by sending a debit note, withdrawal to the e-mail address given by the Supplier as the ordering address or any other e-mail address to a specific person resulting from the cooperation with the Supplier.

### **13. Manufacture of products based on design documentation owned by the Purchaser:**

13.1 Documentation is the property of the Purchaser. All information contained in the construction drawings is confidential. Sharing with third parties is possible only to the extent necessary, including the manufacturing process of components ordered by the Purchaser.

13.2 Products delivered to the Purchaser shall be made by all provisions contained in the order and the construction documentation attached to it, containing the performance specification.

13.3 Before the shipment of products, an output inspection should be made for compliance with all requirements, with particular emphasis on all measurable dimensions, quality of workmanship and the quality of decay processes: chromating, galvanizing, welding, etc., if applicable.

13.4 Any deviations from the quality requirements shall require written or documentary approval under pain of nullity sent by the person who placed the order on behalf of the Purchaser.

ul. Fabryczna 20, Pietrzykowice, 55-080 Kąty Wrocławskie  
tel. +48 71 327 07 00, fax +48 71 327 08 00  
e-mail: office@radiotechnika.com.pl, www.radiotechnika.com.pl

13.5 Pierwsza sztuka produktu wykonanego w ramach danego zamówienia, powinna posiadać protokół ze 100% kontroli wymiarów mierzalnych, w formie karty pomiarowej z wynikami pomiarów i potwierdzeniem zgodności. Dla produktów posiadających nie więcej niż 10 wymiarów, w/w. protokół z kontroli nie jest wymagany.

13.6 Zamawiający zastrzega sobie prawo do obciążenia Dostawcy kosztami złej jakości w przypadku, gdy dostarczony produkt będzie wymagał poprawy lub naprawy przez Zamawiającego.

#### 14. Rękojmia. Gwarancja. Odpowiedzialność Dostawcy.

14.1 Dostawca jest odpowiedzialny względem Zamawiającego jeżeli rzecz sprzedana ma jakąkolwiek wadę (rękojmia), jest niezgodna ze specyfikacją, z charakterystyką produktu lub każdym innym dokumentem dotyczącym produktu.

14.2 Produkt musi być objęty gwarancją Dostawcy lub producenta a termin na skorzystanie z uprawnień gwarancji nie może być krótszy niż 12 miesięcy od dostawy produktu do Zamawiającego.

14.3 Dostawca ponosi odpowiedzialność za szkody wyrządzone Zamawiającemu w związku z niewykonaniem lub/i nienależytym wykonaniem zamówienia do pełnej wysokości szkody, za którą uznaje się także konieczność ponownego zamówienia i interwencyjnego zakupu produktów u innego dostawcy. Na udokumentowane koszty związane z niewykonaniem lub/i nienależytym wykonaniem przyjętego zamówienia Zamawiający wystawi Dostawcy notę obciążeniową z terminem płatności 60 dni, po upływie których – w przypadku braku płatności - skieruje sprawę na drogę postępowania sądowego.

14.4 Dostawca ponosi odpowiedzialność za niewykonanie lub/i nienależyte wykonanie dostawy także wtedy, gdy niewykonanie lub/i nienależyte wykonanie dostawy było następstwem niewykonania lub/i nienależytego wykonania wobec Dostawcy zobowiązań jego kooperantów, podwykonawców, poddostawców lub innych podmiotów z którymi współpracował przy realizacji zamówienia.

14.5 Wszelka korespondencja dotycząca wykonania zamówienia i ewentualnej odpowiedzialności Dostawcy w tym naliczenie kosztów, o których mowa w pkt 14.3 będzie skuteczne poprzez wysłanie noty obciążeniowej na adres e-mail podany przez Dostawcę jako adres do składania zamówień lub inny adres e-mail do konkretnej osoby wynikający ze współpracy z Dostawcą.

#### 15. Etyka postępowania

Dostawca ma zapewnić, że wszyscy pracownicy oraz osoby współpracujące przy realizacji zamówienia są świadome swojego wkładu w bezpieczeństwo produktów i znaczenia etycznego postępowania.

13.5 The first item of the product made under a given order shall be delivered with the protocol of 100% inspection and of measurable dimensions, in the form of a measurement card with measurement results and confirmation of conformity. For products with no more than 10 dimensions, the aforementioned inspection protocol is not required.

13.6 The Purchaser reserves the right to charge the Supplier for poor quality in the event that the delivered product requires improvement or repair by the Purchaser.

#### 14. Warranty. Guarantee. Supplier's liability.

14.1 the Supplier shall be liable to the Purchaser if the product sold has any defect (warranty), does not comply with the specification, the product's specification or any other document relating to the product.

14.2 The product must be covered by the Supplier's or manufacturer's warranty and the period for the exercising warranty rights may not be shorter than 12 months from the delivery of the product to the Purchaser.

14.3 The Supplier shall be liable for damage caused to the Purchaser due to non-performance and/or improper performance of the order up to the full amount of the damage, which shall also be deemed to include the necessity to reorder and intervene in the purchase of products from another supplier. The Purchaser shall issue a debit note to the Supplier for documented costs relating to non-performance and/or undue performance of the accepted order, with a payment period of 60 days, after which – in the event of non-payment- the case shall be referred to court.

14.4 The Supplier shall also be liable for non-performance and/or undue performance of delivery if the non-performance and/or undue performance of the delivery was a consequence of non-performance and/or undue performance by the Supplier or its cooperators, subcontractors, sub-suppliers or other entities with which it cooperated in the performance of the contract.

14.5 Any correspondence regarding the performance of an order and any liability of the Supplier, including the billing of costs referred to in clause 14.3, shall be effective by sending a debit note to the e-mail address provided by the Supplier as the ordering address or any other e-mail address to a specific person resulting from the cooperation with the Supplier.

#### 15. Ethical behaviour

The Supplier is to ensure that all employees and persons cooperating with the order are aware of their contribution to product safety and the importance of ethical behaviour.

## 16. Handel ludźmi

Oczekujemy, że Dostawca nie jest zaangażowany w stosowanie pracy przymusowej, niewolniczej (w tym niewoli za długi) lub pracy bez prawa do wynagrodzenia, przymusowej pracy więźniów, niewolnictwa lub handlu ludźmi. Obejmuje to transport, schronienie, rekrutację, przenoszenie lub przyjmowanie osób wymagających szczególnego traktowania za pomocą groźby, siły, przymusu, uprowadzenia lub oszustwa w celu wykorzystania.

## 17. Praca dzieci

Oczekujemy od Dostawcy zapewnienia, że przy wykonywaniu pracy nie wykorzystuje się pracy dzieci. Termin dziecko odnosi się do każdej osoby poniżej minimalnego wieku wymaganego prawem do zatrudnienia w kraju, w którym wykonywana jest praca.

## 18. Postanowienia końcowe

18.1 Zamawiający i Dostawca w przypadku pojawienia się kwestii spornych dążyć będą do polubownego rozstrzygnięcia bez angażowania sądów i innych organów.

18.2 W przypadku, gdy w ciągu 45 dni od momentu powstania spornej kwestii, Strony nie dojdą do porozumienia:

- a) W przypadku, gdy siedziba Dostawcy mieści się w Polsce - sądem właściwym do rozstrzygnięcia, będzie sąd powszechny, właściwy dla siedziby powoda;
- b) W przypadku, gdy siedziba Dostawcy mieści się poza Polską – spór zostanie ostatecznie rozstrzygnięty na podstawie Regulaminu Arbitrażowego Sądu Arbitrażowego przy Krajowej Izbie Gospodarczej w Warszawie, obowiązującego w dniu wszczęcia postępowania, przez arbitra lub arbitrow powołanych zgodnie z tym Regulaminem.

18.3 Dla uniknięcia wątpliwości: Konwencja Wiedeńska dotycząca międzynarodowej sprzedaży towarów nie będzie miała zastosowania do sprzedaży w ramach niniejszych OWZ lub jakiegokolwiek umowy, której niniejsze OWZ są częścią.

18.4 Strony umowy są zobowiązane do zachowania w tajemnicy wszystkich informacji i wszelkiej dokumentacji otrzymanej w toku realizacji współpracy.

18.5 Niniejsze OWZ wchodzi w życie z dniem 01.09.2024

## 16. Human Trafficking

The Purchaser expects that the Supplier is not engaged in the use of forced, bonded (including debt bondage) or indentured labour, involuntary prison labour, slavery, or human trafficking. This includes transporting, sheltering, recruiting, transferring, or receiving vulnerable persons using threat, force, coercion, abduction, or fraud for exploitation.

## 17. Child Labour

The Purchaser expects that the Supplier ensures that child labour is not used in the performance of the work. The term child refers to any person under the minimum age required by law for employment in the country where the work is performed.

## 18. Final provisions

18.1 In the event of disputes, the Purchaser and the Supplier shall endeavour to reach an amicable settlement without involving the courts or other authorities.

18.2 If the Parties fail to reach an agreement within 45 days of the dispute arising:

- a) If the Supplier's registered office is in Poland, the court of jurisdiction shall be the common court with jurisdiction over the claimant's registered office;
- b) If the Supplier's registered office is outside of Poland, the dispute shall be finally settled based on the Rules of Arbitration of the Court of Arbitration at the Polish Chamber of Commerce in Warsaw, in force on the day the proceedings are instituted, by an arbitrator or arbitrators appointed by these Rules.

18.3 For the avoidance of doubt: The Vienna Convention on the International Sale of Goods will not apply to the sale of products under these GTCs or any contract of which these GTCs form part.

18.4 The contracting parties are obliged to keep confidential all information and any documentation received in the course of the cooperation.

18.5 These GTCs shall enter into force on 1st of September 2024

**Za i w imieniu/For and on behalf of**  
**Radiotechnika Marketing Sp. z o. o.:**  
**Wiceprezes Jacek Bawaj/Vice President Jacek Bawaj**